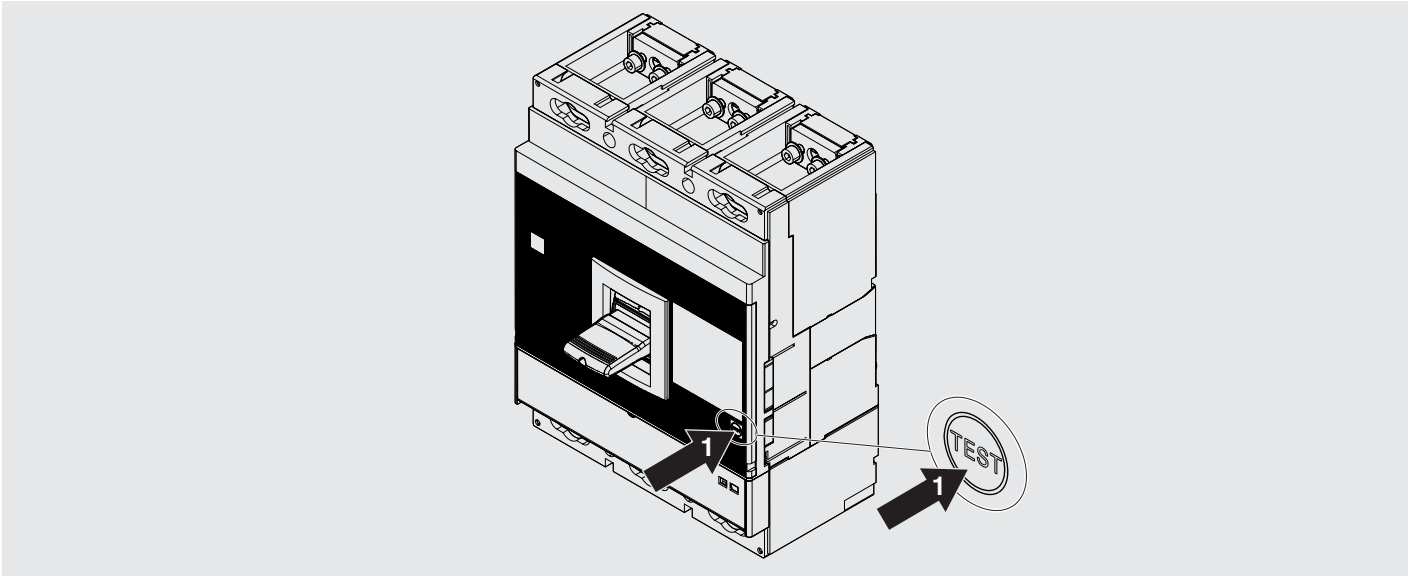


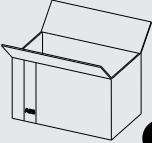
SACE Tmax XT

Ricambio - Gruppo leva
Spare part - Lever group
Ersatzteil - Hebelgruppe
Rechange - Groupe de levier
Repuesto - Grupo de palanca

This is a type A spare part.
This spare part is designed for assembly on site and must be calibrated to suit the service envisaged.
These operations may only be carried out by authorized ABB personnel with training level L3 (Expert) Breakers & Switches Service.
Please refer to RH0100002 attached to this document for further details.

XT6





A

B

C

D

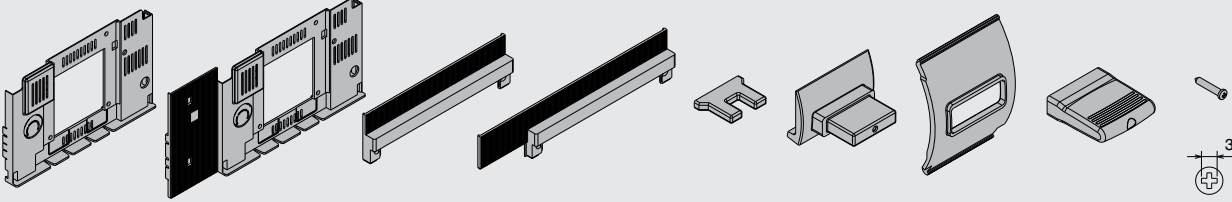
E

F

G

H

I

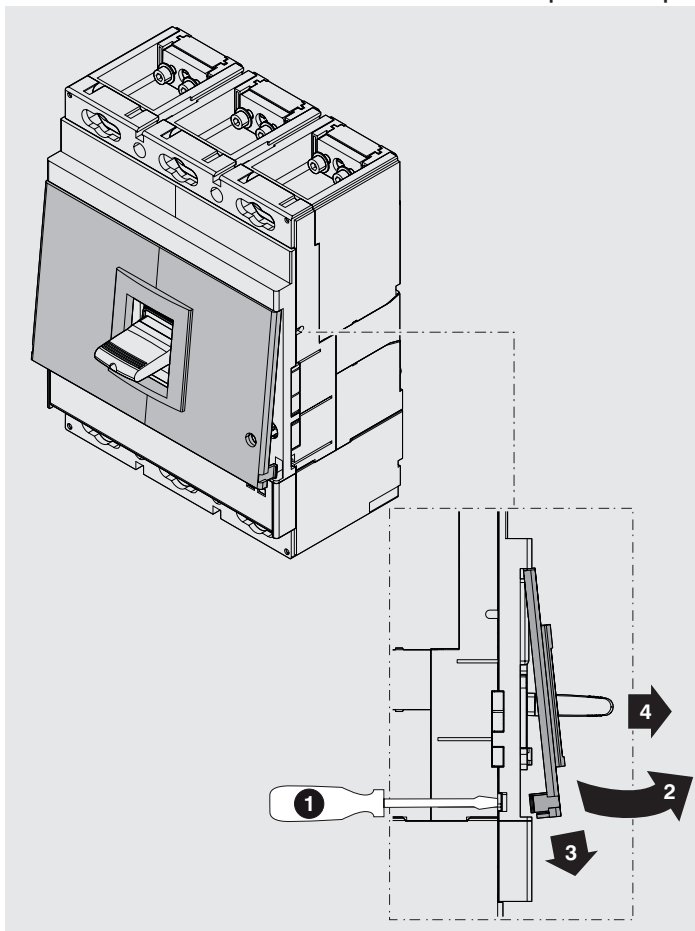


 3,5x20

3P	1	-	1	-	1	1	1	1	1
4P	-	1	-	1	1	1	1	1	1

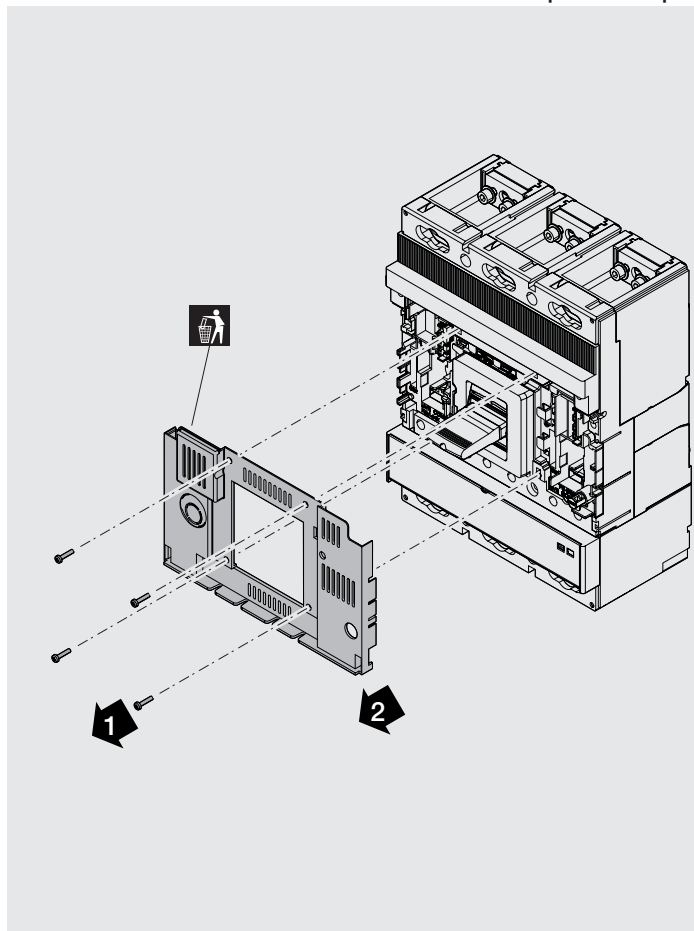
1

Example for 3p



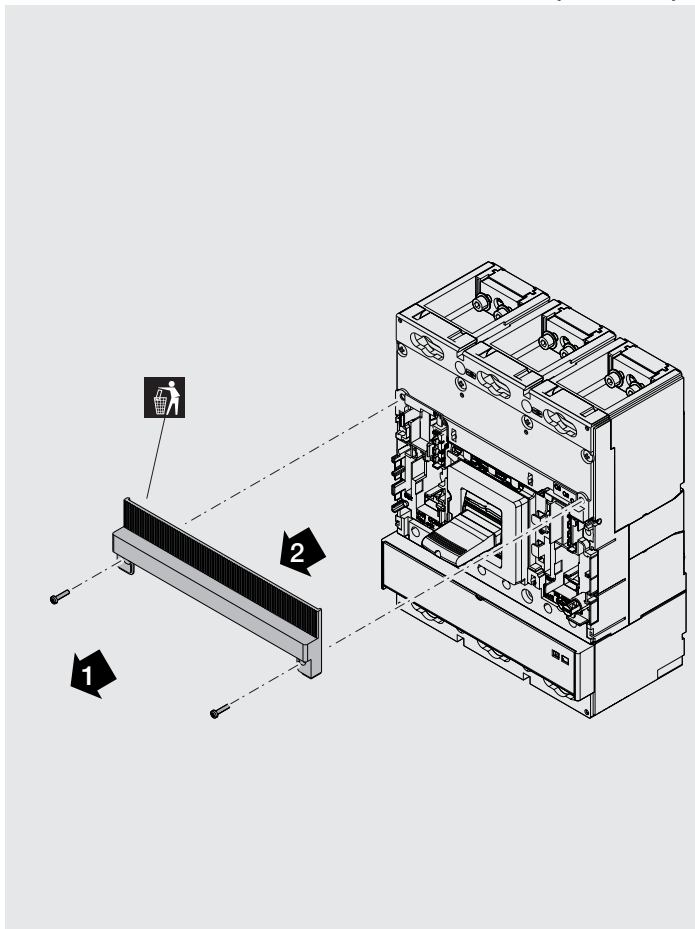
2

Example for 3p



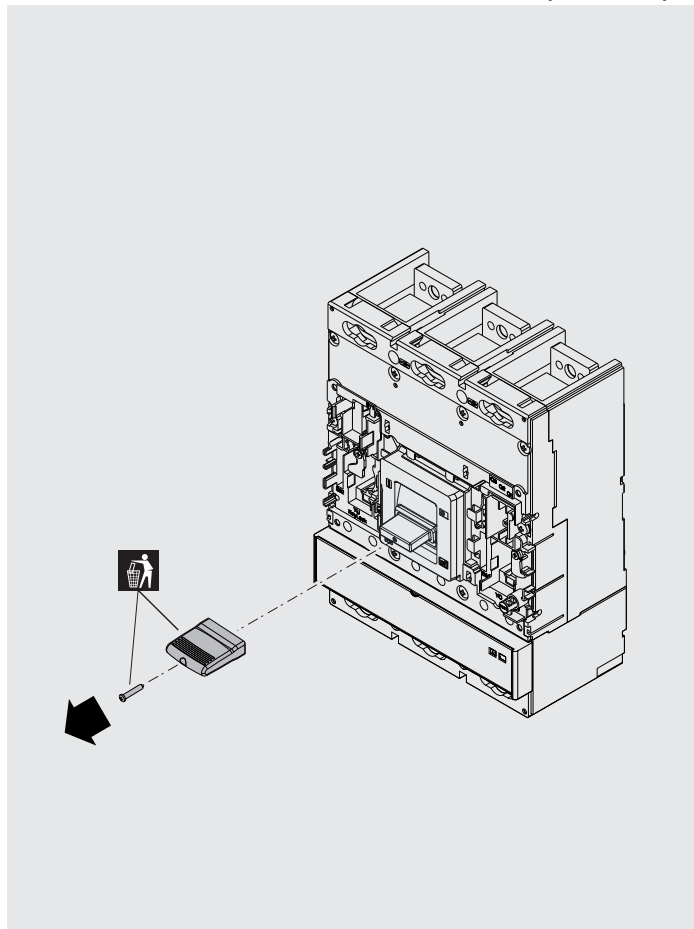
3

Example for 3p



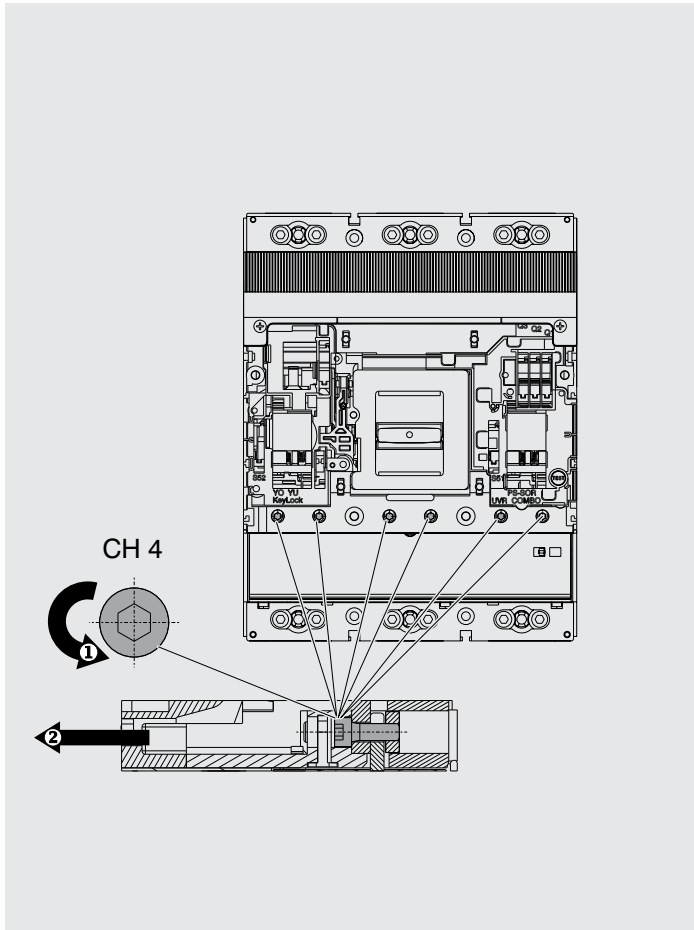
4

Example for 3p



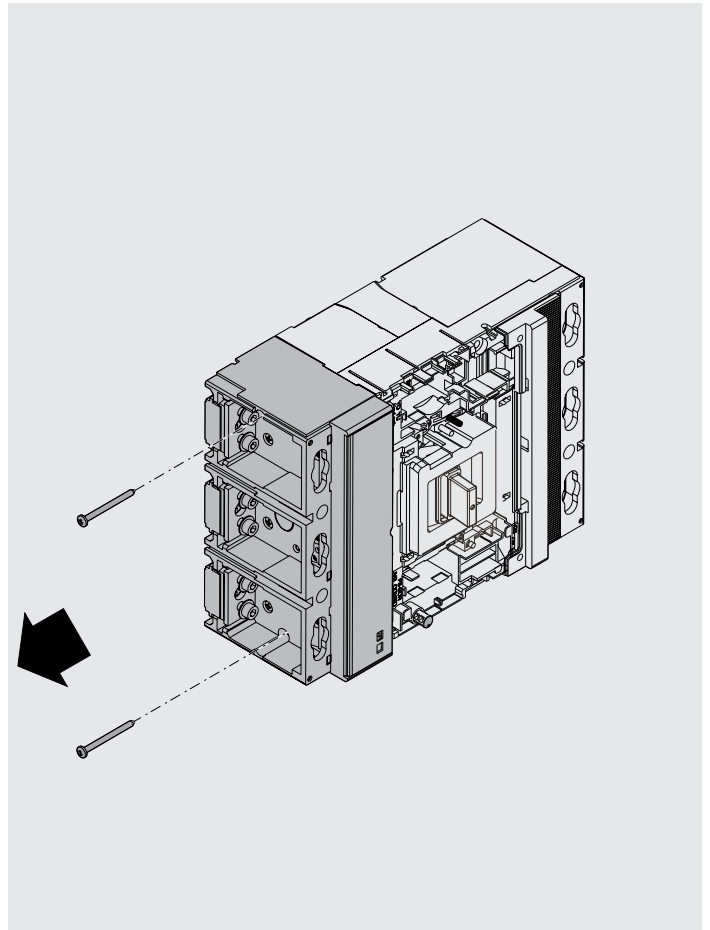
5

Example for 3p



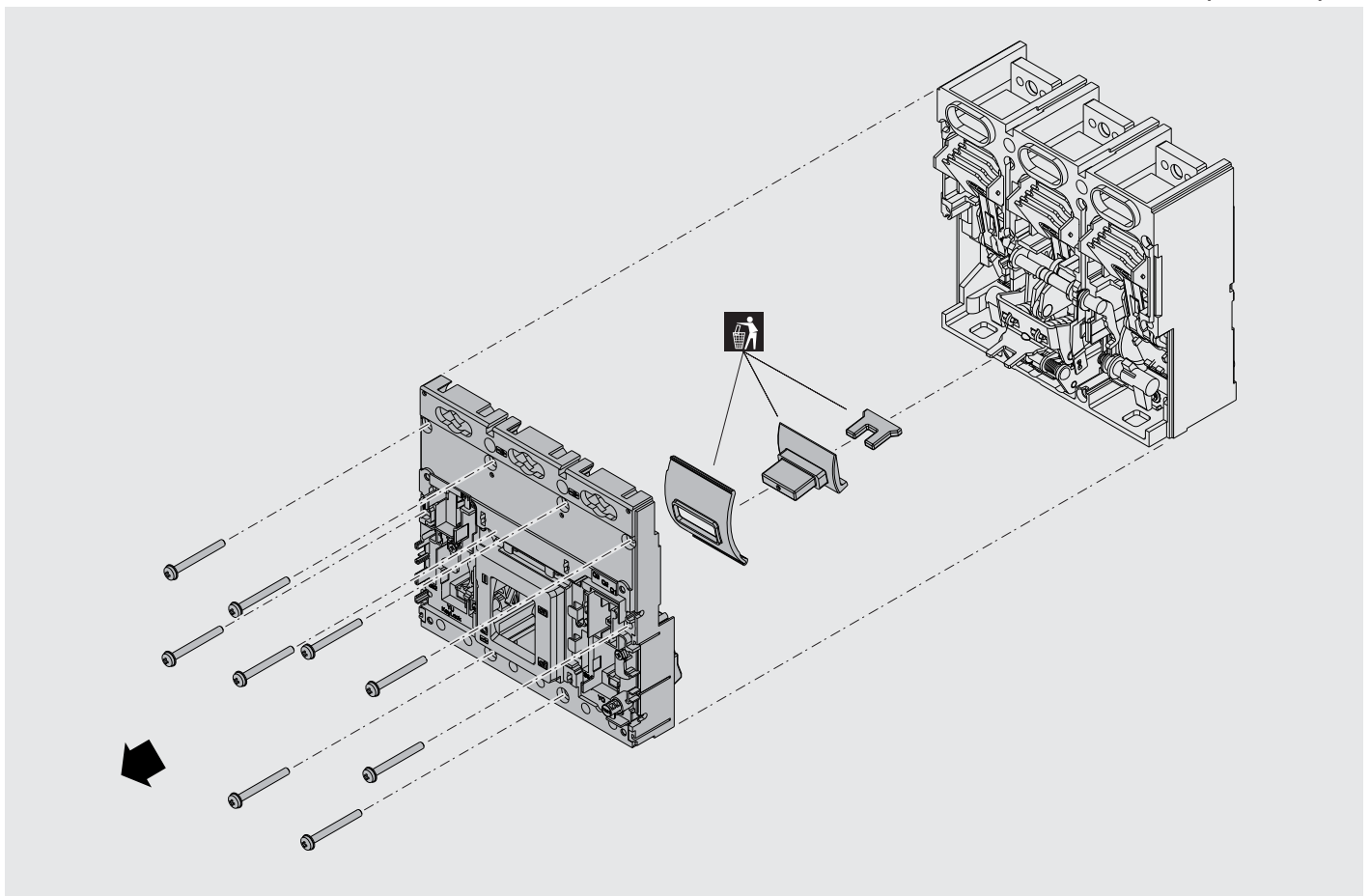
6

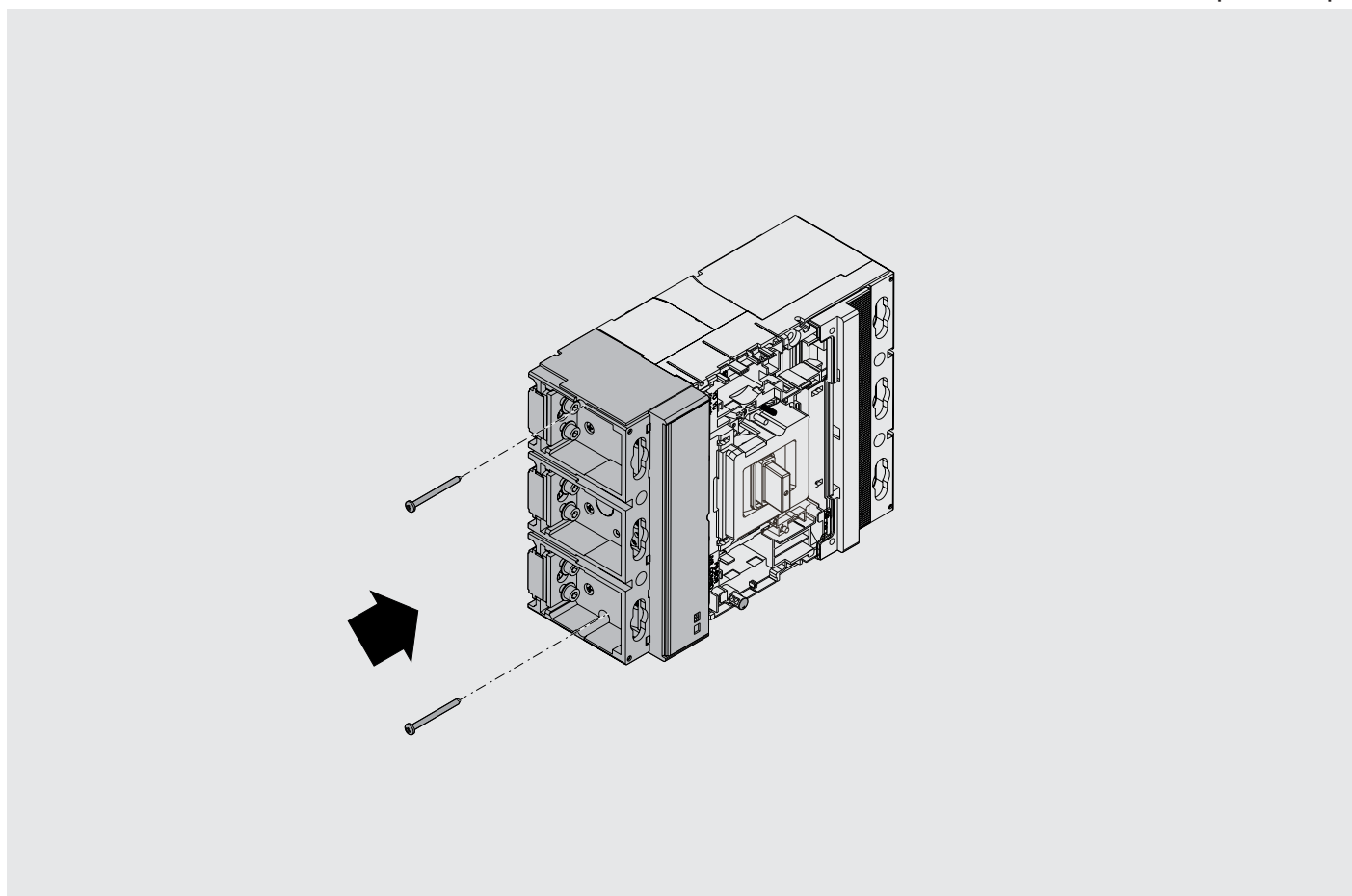
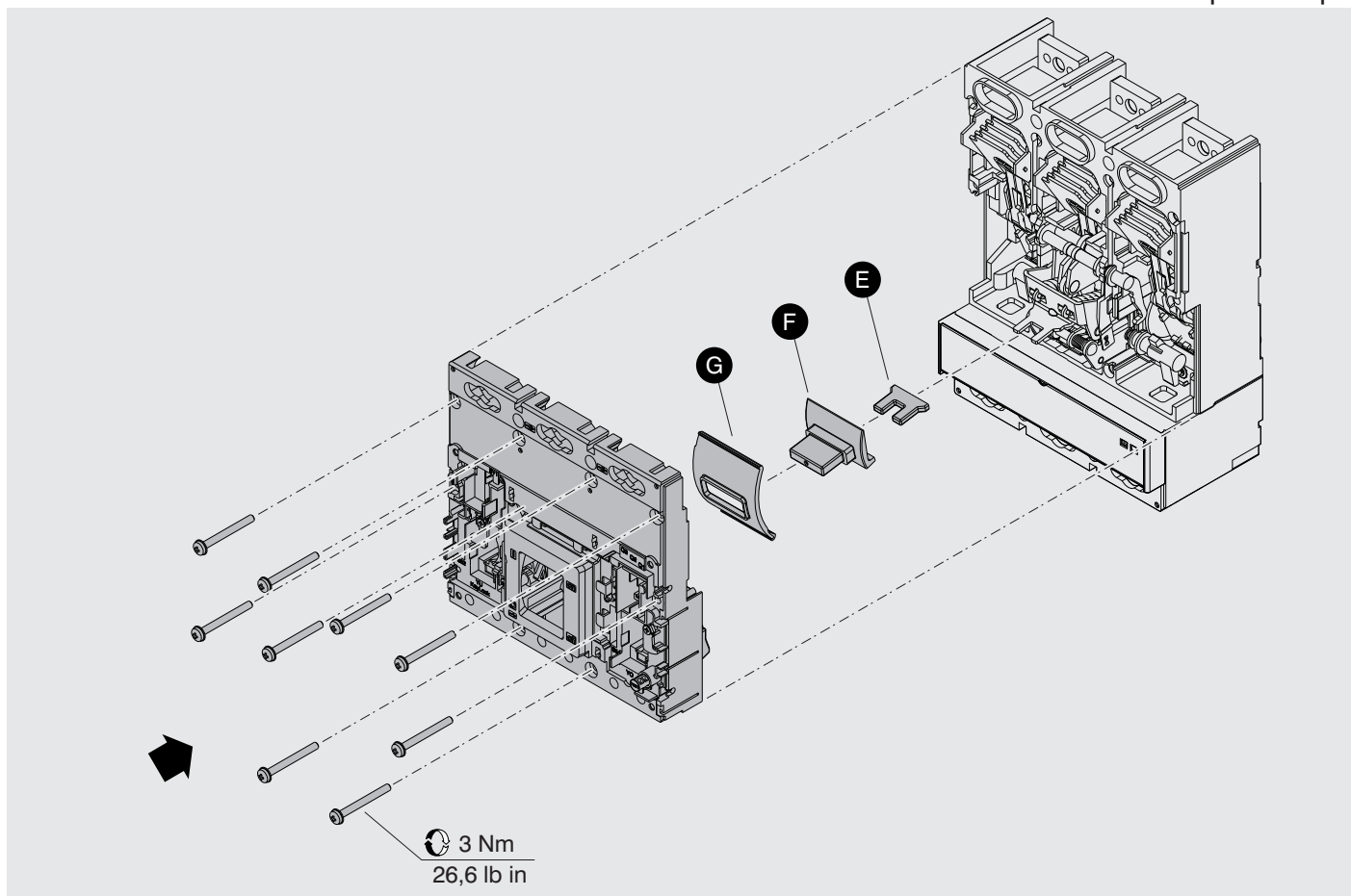
Example for 3p

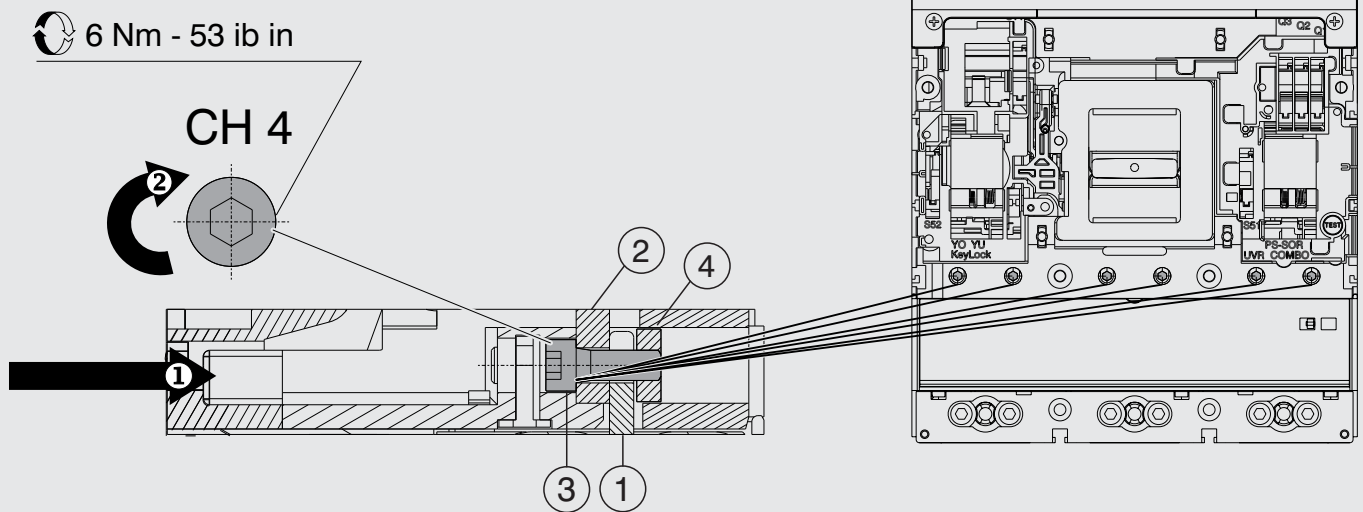


7

Example for 3p





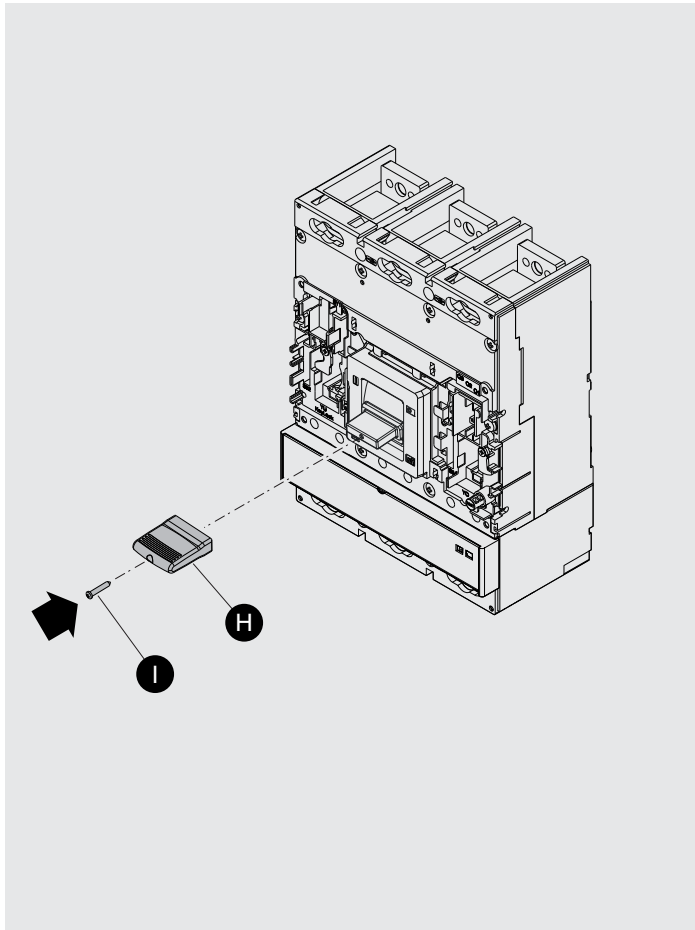


- Bloccare i terminali dello sganciatore (1) con quelli dell'interruttore (2) tramite le viti (3) rispettando la seguente sequenza:
 - a) Avvitare le viti (3) assicurandosi dell'avvenuto contatto tra i componenti 1,2,3,4 (coppia di serraggio consigliata 3Nm).
 - b) Ripetere la sequenza di fissaggio delle viti (3) applicando la coppia di serraggio indicata (6Nm).
- Fix the terminals of the release (1) to those of the circuit-breaker (2) using the screws (3). Comply with the following sequence:
 - a) Tighten the screws (3) making sure that components 1,2,3,4 make contact with each other (suggested tightening torque 3Nm).
 - b) Repeat the screw (3) fastening sequence by applying the indicated tightening torque (6Nm).
- Die Anschlussklemmen des Auslösers (1) mit denen des Leistungsschalters (2) mittels der Schrauben (3) blockieren. Dabei die folgende Sequenz einhalten:
 - a) Die Schrauben (3) anziehen und sicherstellen, dass die Komponenten 1,2,3,4 Kontakt aufgenommen haben (empfohlene Anzugsmoment 3Nm).
 - b) Die Befestigungssequenz der Schrauben (3) wiederholen, aber dieses Mal das angegebene Anzugsmoment anlegen (6Nm).
- Bloquer les bornes du déclencheur (1) avec celles du disjoncteur (2) au moyen des vis (3) en respectant la séquence suivante:
 - a) Visser les vis (3) en vérifiant que le contact entre les composants 1,2,3,4 a eu lieu (couple de serrage recommandé 3Nm).
 - b) Répéter la séquence de fixation des vis (3) en appliquant le couple de serrage indiqué (6Nm).
- Bloquear los terminales del relé (1) con los del interruptor (2) mediante los tornillos (3) respetando la siguiente secuencia:
 - a) Enroscar los tornillos (3) cerciorándose del efectivo contacto entre los componentes 1,2,3,4 (par de apriete recomendada 3 Nm).
 - b) Repetir la secuencia de fijación de los tornillos (3) aplicando el par de apriete indicado (6Nm).

在断路器 (3) 上调节螺丝 (3) 锁住脱扣器 (1) 的端子, 要遵守以下步骤:
 a) 拧紧螺丝 (3) 确保部件1、2、3、4之间成功接触 (建议锁紧扭矩为3Nm)。
 b) 重复螺丝 (3) 的固定步骤, 利用指示的锁紧扭矩 (6Nm)。

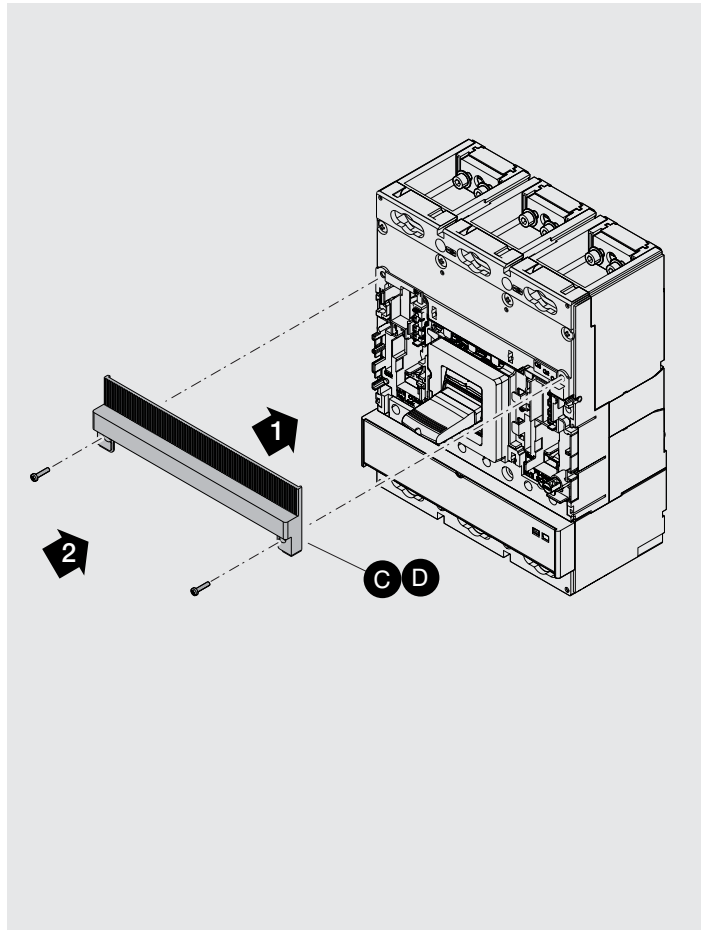
11

Example for 3p



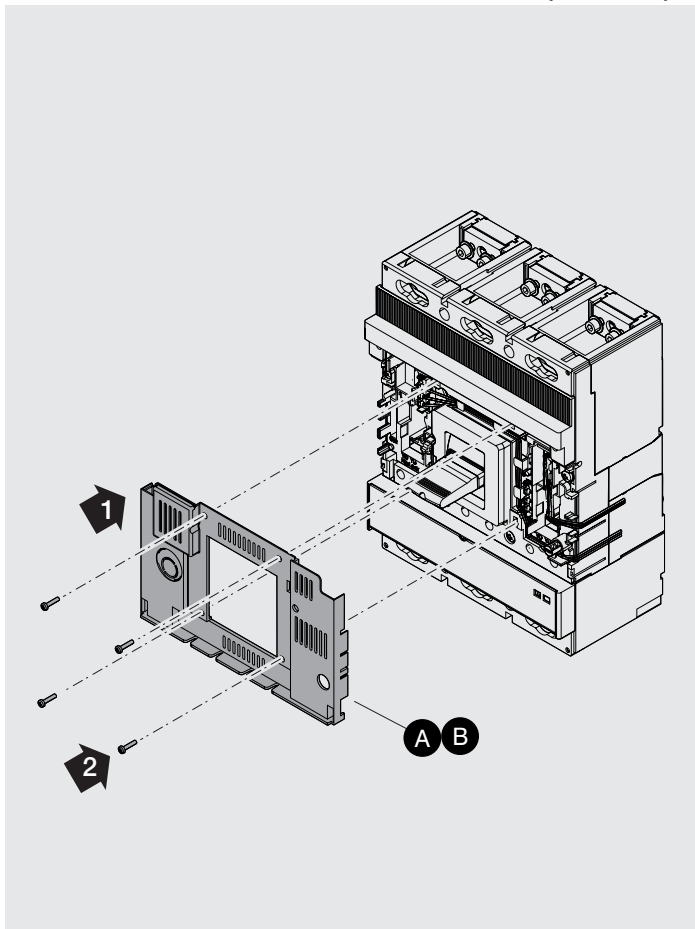
12

Example for 3p



13

Example for 3p



14

Example for 3p

